



mise en scène: **Philippe Cohen**

Musique: **Alain Roche**
Costumes: **Trina Lobo**
Conception décors: **Philippe Cohen**
et **Gaspard Boesch**
Réalisation décors: **Gisèle Vuille**
Eclairages et régie: **Thierry van Osselt**

**Location: Service culturel Migros
et Stand-Info Balexert**

7, rue du Prince - 1204 Genève
27, av. Louis-Casaï - 1209 Genève
Billets à l'entrée: 28.- / Etd. AVS 18.-
Collège 15.- / Enfants 10.-
Elèves cycles et collèges venant en groupe
(classes) Frs 10.-

RÉSERVATIONS: **022 839 21 02**

AU CASINO- THÉÂTRE

42, rue de Carouge - 1205 Genève

**du mardi 15 février
au samedi 5 mars 2005**

mardi, vendredi et samedi à 20h30,
mercredi et jeudi à 19h,
relâche dimanche et lundi

LE MÉDECIN MALGRÉ LUI OU LE TOUBIB À L'INSU DE SON PLEIN GRÉ DE PHILIPPE COHEN

Les personnages de Molière:

SGANARELLE, mari de Martine,
Gaspard Boesch
MARTINE, femme de Sganarelle,
Brigitte Rosset
VALERE, domestique de Géronte,
Julien Opoix
LUCAS, mari de Jacqueline,
Jean-Marc Morel
GERONTE, père de Lucinde,
et M. ROBERT, voisin de Sganarelle,
Jean-René Clair
JACQUELINE, nourrice chez
Géronte et femme de Lucas,
Sara Barberis
LUCINDE, fille de Géronte,
Sabrina Martin
LEANDRE, amant de Lucinde,
Karim Slama

Les personnages du collège:

Madame Jacques, enseignante:
Sara Barberis
Karim, collégien, 18 ans:
Karim Slama
Sabrina, collégienne, 18 ans:
Sabrina Martin
Monsieur de Luca, concierge du collège:
Jean-Marc Morel
Mlle Martinier, psychologue scolaire:
Brigitte Rosset
Monsieur Valet, prof remplaçant:
Julien Opoix
Le Doyen du collège:
Jean-René Clair
Monsieur Sgana, prof de gym:
Gaspard Boesch

Ce spectacle raconte la lecture de la pièce de Molière par deux élèves et une enseignante. La pièce que l'on voit se jouer résulte de la lecture de ces personnages d'aujourd'hui. Ils vont imaginer, commenter, aller voir dans la pièce, tenter d'y échapper, bref, voyager dans les formes qu'autorise le théâtre. Mais ils vont aussi devoir se coltiner avec le réel: les autres personnages du monde du collège, leurs propres sentiments, leur relation à ce «Molière» qui de l'état de devoir obligé peut passer à celui de complice et conseiller...

Confiture, la compagnie qui étale la culture! présente depuis dix ans une saison de spectacles consacrés à l'humour, la comédie et l'improvisation. Six productions annuelles pour 90 représentations ainsi que des représentations en tournée, le tout soutenu par un public de 2300 abonnés réguliers font de cette compagnie une des plus productives et des plus créatives en Helvétie de l'ouest...

Ce spectacle raconte la lecture de la pièce de Molière par deux élèves et une enseignante. La pièce que l'on voit se jouer résulte de la lecture de ces personnages d'aujourd'hui. Ils vont imaginer, commenter, aller voir dans la pièce, tenter d'y échapper, bref, voyager dans les formes qu'autorise le théâtre. Mais ils vont aussi devoir se coltiner avec le réel : les autres personnages du monde du collègue, leurs propres sentiments, leur relation à ce « Molière » qui de l'état de devoir obligé peut passer à celui de complice et conseiller...

Le Médecin malgré lui

Jouée pour la première fois en 1666, cette pièce connut un grand succès et fut l'une de celles les plus souvent jouées du vivant de Molière. Elle nous promène dans une farce violente aux effets rodés par Molière lui-même qui y reprend des arguments et des procédés, - jusqu'à certaines répliques - inspirés du « Médecin Volant » et de l' « Amour Médecin. »

« Confiture, la compagnie qui étale la Culture ! » propose donc le voyage dans une œuvre spectaculaire comme une pièce de Comedia dell'Arte, (mouvement, croisements, jeu physique), certes, mais aussi critique et grinçante (le savoir devenu pouvoir donne à Sganarelle de quoi ridiculiser ceux qui croient au titre de Médecin et ne savent déceler son incompétence.)

Le Toubib à l'insu de son plein gré

Ce deuxième titre raconte l'histoire du langage. Il n'est pas un jeu de mot, il est un appel à la fête. Il montre en raccourci comment rapprocher Richard Virenque, coureur cycliste guignolisé « dopé à l'insu de son plein gré » et Molière, auteur dopé à la langue française et au succès théâtral.

Car bien que l'étude de nos prédécesseurs nous enseigne beaucoup, n'oublions pas aussi qu'ils ont inventé, qu'ils ont bousculé, qu'ils ont dû jouer avec des formes précédentes ou s'en déjouer. Montrer nos contemporains aux prises avec une pièce de Molière, c'est parler la langue et parler de la langue qui bouge, qui évolue qui peut s'appauvrir si on la laisse dormir mais aussi s'enrichir quand on la réveille...

Adaptation

Première réflexion à soumettre au jeune francophone en passe de devenir un passionné de littérature : si nous rencontrons quelques difficultés de lecture dans l'une ou l'autre des œuvres de notre patrimoine, ce n'est pas grave, on va s'adapter. On va se fondre dans ce décor syntaxique différent de celui qui nous entoure aujourd'hui. On va s'approprier des anciennes tournures et on va en jouer.

Adapter Molière, ce n'est pas en l'occurrence le modifier. Bien au contraire, dans cette mise en scène le texte original sera joué mot pour mot. Par contre, l'adaptation aura consisté à imaginer du commentaire. Les questions qui se posent à la simple lecture, les réflexions qui viennent naturellement à tout élève abordant un texte

du 17ème siècle ; les procédés de jeu qui appuieront la farce, avec en mémoire l'information clé concernant la proximité des comédiens italiens, formateurs du jeune Molière, particulièrement le personnage de Scaramouche, transmettant des procédés de jeu physique.

La situation de lecture en milieu scolaire, nous permet de nous rapprocher du public en nommant les questions et les curiosités qui nous viennent à l'esprit.

Blanc comme une page de livre

Nos personnages de départ, prof et élèves lisent. Leurs yeux se posent sur les pages, et les lettres signifient actions et émotions des protagonistes proposés par Molière.

Mais la page blanche est la couleur de fond sur laquelle s'inscrivent les mots de Molière. C'est pourquoi, l'idée de représenter les personnages de Molière vêtus de blanc est apparue. Comme la page d'un livre d'école. Par contre cette déclinaison de blancs servira de support à des éclairages qui pourront orienter sur les costumes des teintes en rapport avec les personnages lecteurs.

Papier

De la même manière, l'apparition du papier comme support scénographique, papier que l'on tague, papier que l'on découpe, que l'on déchire, raconte le monde de l'école. Bien que nous soyons à l'ère du virtuel, le support papier reste encore un support universellement reconnaissable et suscite dans son utilisation scénique une foule de solutions dynamiques et provisoires. Le papier nous aide à montrer ce qu'imaginent nos deux héros adolescents, protagonistes du Toubib à l'insu de son plein gré.

Culture

Compagnie de culture et de divertissement, l'équipe de la Cité-Bleue, pour ce premier voyage au Casino-Théâtre, rue de Carouge, à l'invitation de la Ville de Genève, s'acoquine avec le plus grand de nos ancêtres théâtraux, Molière. Si la majorité de nos créations et de nos spectacles se consacre aux auteurs vivants les plus impertinents de l'époque (nous-mêmes), il est dans nos objectifs de jouer aussi des auteurs consacrés (Roland Dubillard, Topor, Eduardo De Filippo) Quant à Philippe Cohen, il s'était précédemment attaqué à Corneille avec un Cid revisité, à Lewis Carroll avec une Alice réadaptée au théâtre St Gervais en 1985, et à R-L Stevenson avec une version totalement recomposée de Dr Jekyll en 1990.

L'écriture Confiture

La création a toujours été le moteur de recherche de la compagnie Confiture. Depuis 1996 de nombreux spectacles ont permis l'écriture de nouveaux textes signés Philippe Cohen, Gaspard Boesch, mais aussi Nicolas Haut, Les Indécis, Lionel Chiuch, Les Croquettes, Eric de Staercke, sans compter les célèbres et nombreux solistes tels que François Silvant, Emil, Sol, Massimo Rocchi...

Avant «**Darwin s'est échappé!**», **Philippe Cohen** a signé de nombreux textes solos et comédies :

«**L'Hymne**» (Pièce lauréate du concours de l'acte à Metz, 1986)

«**Dr Jekyll et Lady Hyde**» (1988)

«**Comment élever votre fille en une semaine...**» (1990)

«**La guerre des hamburgers**» (1992)

«**Elle a épousé un Rappeur!**» (1996)

«**Le Parano**» (mars 1998)

«**Les Chevaliers**» (Juin 1998)

«**La Télécommande**» (1999)

«**Condamnés à rire**» (2000)

«**La Mégère à provisions**» (2001)

«**Le Requérant**» (avril 2002)

«**Label Escalade**» (nov. 2002)

«**Cheap, le film le moins cher du monde**» (co-signé avec Gaspard Boesch, 2003)

Les tournées Confiture

Les spectacles de la Cie Confiture sont aussi régulièrement accueillis dans d'autres théâtres, notamment :

«**Elle a épousé un rappeur**» une centaine de représentations, du Théâtre Boulimie à Lausanne au Centre Dramatique de Beaulieu à Annecy.

«**Pingouiiiins**» au Paléo Festival de Nyon et au Festival du Point-Virgule à Paris.

«**Le Cid Improvisé**» avec plusieurs centaines de représentations publiques et scolaires, au Théâtre Grévin à Paris au Théâtre Dimitri à Verscio.

Cette saison, vous pourrez retrouver «**GAME-LOVER**» sur les routes, dès fin novembre, au Théâtre Benno Beson (Yverdon), au Théâtre de Beausobre (Morges), au Casino du Locle, au Théâtre de Valère (Sion), au Théâtre de Vevey et pour les fêtes au Théâtre Cité-Bleue (Genève).

**Sara
BARBERIS**

**Brigitte
ROSSET**

**Gaspard
BOESCH**

**Philippe
COHEN**



Une démarche inédite

L'idée de base est d'offrir au public genevois une programmation ouvertement orientée vers un théâtre de l'Insolite: Surréalisme, Humour, Comédies.

Créée en 1996

Sous forme d'association artistique à but non lucratif, la Cie Confiture regroupe des artistes ayant accumulé une expérience dans la création de spectacles depuis des années à Genève, en Suisse et à l'étranger. Créations, tournées, co-productions, gestion, sont notre pratique professionnelle sur plus de quarante productions. Depuis cinq saisons, la compagnie est au bénéfice d'un contrat de confiance avec le Département de l'Instruction Publique du Canton de Genève.

Un lieu

Le **Théâtre Cité-Bleue** (ex-Salle Patino), confié à la Compagnie Confiture depuis sept ans par la Fondation de la Cité-Universitaire de Genève. Salle de 323 places située dans le quartier résidentiel de Champel.

Un nouveau partenariat

Avec la ville de Genève pour la saison prochaine: trois spectacles se joueront au **Casino-Théâtre**. Pour la saison 04-05, le Département des Affaires Culturelles de la Ville de Genève fait appel à la compagnie Confiture pour faire revivre le Casino Théâtre et entame une relation de partenariat culturel en créant une synergie qui multipliera la notoriété de nos spectacles et apportera des moyens supplémentaires à nos créations.

2300 abonnés pour la saison 2004-2005

Trois créations: "Darwin s'est échappé!", "Le médecin malgré lui ou le toubib à l'insu de son plein grés" et "Ronald", ainsi que trois accueils "Cuche et Barbezat", "Les Indécis" et "Les Grandes Fragiles".

27 créations Confiture

saison 96-97

Elle a épousé un rappeur!
Pingouiiiins!
Le Feuilletton Improvisé

saison 97-98

Le retour du Grand-Guignol
La déclaration d'Impro
Le Parano
Les Chevaliers

saison 98-99

S.O.S. Fée
La Télécommande
A l'Improviste

saison 99-00

Un siècle d'emmerdes
Naïves Hirondelles
Comment élever votre fille en une semaine
The Groupe

saison 00-01

Condamnés à rire
Cohen needs Monney
La Mégère à provision

saison 01-02

Voyage au bout de la noce
Le Cid Improvisé
Le Yaourt
Le Requérant

saison 02-03

Label Escalade
CHEAP, le film
le moins cher du monde
L'Arche de Noëlla

saison 03-04

Les ExplorActeurs
Game-Lover
Filumena Marturano